

A Thesis

THE TRANSLATION SHIFT IN THE LORD'S PRAYER BY
KING JAMES VERSION (KJV) FROM ENGLISH INTO
INDONESIAN

By:

JIEN RIZKI MAGSARA RUMAHORBO
Registration Number. 8146112017

English Applied Linguistics Study Program
Post Graduate School State University of Medan

This Thesis was examined on 18th August 2016 by the Board of Examiners

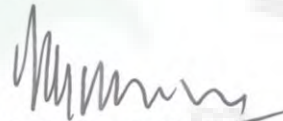
Approved By
Adviser Commission

Adviser I

Adviser II



Dr. Zainuddin, M. Hum
NIP. 19520102 198012 1 001



Prof. Dr. Svahron Lubis, M. A
NIP. 19511013 197603 1 001

The head of English Applied
Linguistics Study Program



Dr. Rahmad Husein, M.Ed
NIP. 19620629 198803 1 002

The Director of
Post Graduate School



Prof. Dr. Bernok Sinaga, M.Pd
NIP. 19650910 199102 1 001

Character Building
UNIVERSITY

Approval

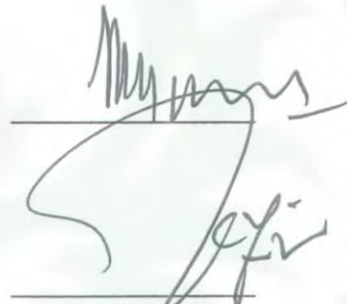
This Thesis was examined on 18th August 2016 by the Board of Examiners

Board of Examiners

Dr. Zainuddin, M. Hum
NIP. 19520102 198012 1 001



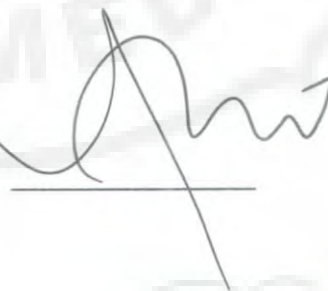
Prof. Dr. Syahron Lubis, M. A
NIP. 19511013 197603 1 001



Prof. Dr. Busmin Gurning, M.Pd
NIP. 19590713 198601 1 001



Dr. Rahmad Husein, M.Ed
NIP. 19620629 198803 1 002



Dr. Anni Holila Pulungan, M.Hum
NIP. 19700522 200112 2 001

THE
Character Building
UNIVERSITY

Pernyataan Tidak Melakukan Plagiat dan Memalsukan Data

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Jien Rizki Magsara Rumahorbo
NIM : 8146112017
Angkatan : XXIV
Prodi : Linguistik Terapan Bahasa Inggris
Judul Tesis : The Translation Shift in the Lord's Prayer by King James
Version from English into Indonesian

ini menyatakan bahwa:

1. Benar tesis saya adalah karya saya sendiri, bukan dikerjakan orang lain;
2. Saya tidak melakukan plagiat dalam penulisan tesis saya;
3. Saya tidak merubah atau memalsukan data penelitian saya.

Jika ternyata di kemudian hari saya terbukti telah melakukan salah satu hal tersebut di atas,
maka saya bersedia dikenai sanksi yang berlaku berupa pencopotan gelar saya.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Medan, 02 Agustus 2016

Saya yang membuat pernyataan,



Jien Rizki Magsara Rumahorbo

NIM. 8146112017